



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΤΗ, 27 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1963

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ
189

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 4331

Περί διατηρήσεως εν τῇ ἐνεργῳ̄ ὑπηρεσίᾳ τῶν καταλαμ-
βανομένων ὑπὸ τοῦ ὁρίου ἡλικίας ἀξιωματικῶν Χωρο-
φυλακῆς πρὸ τῆς συμπληρώσεως τριακονταπενταετιοῦς
πραγματικῆς συνταξίμου ὑπηρεσίας καὶ ἄλλων τινῶν
διατάξεων.

ΠΑΥΛΟΣ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀποφασίζομεν
καὶ διατάσσομεν:

Ἄρθρον 1.

Κυροῦται καὶ ἔχει πλήρη ἰσχὺν νόμου ἀφ' ἧς ἐξεδόθη ἡ
ὑπ' ἀριθ. 174)1962 πράξις τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου,
ἔχουσα οὕτω:

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Λαβὼν ὑπ' ὄψιν:

α) Τὴν ὑπ' ἀριθ. 3)36)3λοτ' ἀπὸ 20ῆς Δεκεμβρίου 1962
ἐπείγουσαν πρότασιν τοῦ Ὑπουργοῦ Ἑσωτερικῶν, καθ' ἣν
μεταξὺ τῶν καταλαμβανομένων τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1962
ὑπὸ τοῦ ὁρίου ἡλικίας ἀξιωματικῶν Χωροφυλακῆς, περιλαμ-
βάνονται 38, οἵτινες δὲν συνεπλήρωσαν τριακονταπενταετὴ
πραγματικὴν ὑπηρεσίαν καὶ οἱ ὅποιοι δέον νὰ διατηρηθῶσιν
εἰς τὴν ἐνεργὸν ὑπηρεσίαν, ὡς τοῦτο ἰσχύει καὶ διὰ τοὺς πο-
λιτικούς ὑπαλλήλους, κατὰ τὸ ἄρθρον 2 τοῦ Ν. Δ. 3768)
1957 (Α' 202), «περὶ τροποποιήσεως τῶν περὶ ὁρίου ἡλι-
κίας τῶν πολιτικῶν ὑπαλλήλων διατάξεων καὶ τροποποιή-
σεως καὶ συμπληρώσεως συνταξιοδοτικῶν τινῶν διατάξεων».

β) Τὴν συνταγματικὴν διάταξιν περὶ ἴσης μεταχειρίσεως
τῶν ὑπὸ τὰς αὐτὰς συνθήκας τελούντων, ἀποφασίζει:

1. α) Οἱ κατὰ τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1962 καταλαμβανό-
μενοι ὑπὸ τοῦ ὁρίου ἡλικίας μόνιμοι ἐν ἐνεργείᾳ ἀξιωματικοὶ
Χωροφυλακῆς ὡς καὶ οἱ ὑπηρετοῦντες κατὰ τὴν αὐτὴν χρον-
ολογίαν ἐφεδρὸι ἐκ μονίμων ἀξιωματικῶν Χωροφυλακῆς, πρὸ
τῆς συμπληρώσεως τριακονταπενταετιοῦς πραγματικῆς συν-
ταξίμου ὑπηρεσίας, διατηροῦνται, τῇ αἰτήσῃ τῶν, ὑποβαλλο-
μένη μέχρι 31ης Ἰανουαρίου 1963, εἰς τὴν ἐνεργὸν ὑπηρε-
σίαν, ἐκτὸς ὁργανικῶν θέσεων, ἐν τῷ αὐτῷ βαθμῷ, ὃν ἔκα-
στος φέρει τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1962, πρὸς συμπλήρωσιν
συνταξίμου χρόνου καὶ οὐχὶ πέραν τῆς τριετίας ἀπὸ τῆς κατα-
λήψεως τῶν ὑπὸ τοῦ ὁρίου ἡλικίας.

β) Οὗτοι ἀπολύονται τῆς ὑπηρεσίας, ἅμα τῇ λήξει τοῦ χρό-
νου δι' ὃν διετηρήθησαν ἐν ὑπηρεσίᾳ δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑ-
πουργοῦ Ἑσωτερικῶν ἢ καὶ ἐνωρίτερον, ἐφ' ὅσον ἤθελον
κρίθῃ μὴ διατηρητέοι εἰς τὴν ἐνεργὸν ὑπηρεσίαν, τῇ ἡτιολο-
γημένῃ προτάσει τοῦ Ἀρχηγοῦ Βασιλικῆς Χωροφυλακῆς.

2. Ἡ διαδικασία τοῦ ἀρθρου 2 τοῦ Ν. Δ. 3768)1957
(Α' 202) ἔχει ἐφαρμογὴν καὶ διὰ τοὺς ἀνωτέρω, τῆς σχετι-
κῆς πράξεως τοῦ Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου τῆς καθοριζούσης
τὴν συντάξιμον ὑπηρεσίαν ἐκάστου τούτων, ἐκδοθευμένης
μέχρι 31ης Μαρτίου 1963.

3. Οἱ οὕτω διατηρούμενοι ἐν ὑπηρεσίᾳ Ἀξιωματικοί, δια-
κόπτουσι τὴν πρὸς τὸ Ταμεῖον Ἀρωγῆς Ἀξιωματικῶν Χω-
ροφυλακῆς μετοχικὴν σχέσιν τῶν, ἀφ' ἧς θὰ καταλαμβάνοντο
ὑπὸ τοῦ ὁρίου ἡλικίας.

Ἡ καταβολὴ τοῦ βοηθήματος γίνεται δάσει ἀποφάσεως
διατηρήσεως ἀντικαθιστώσης τὸ Διάταγμα τῆς ἀποστρα-
τείας τῶν.

4. Ἡ ἰσχὺς τῆς παρούσης, κυρωθευμένης νομοθετικῶς
μερίμνῃ τοῦ ἐπὶ τῶν Ἑσωτερικῶν Ὑπουργοῦ, ἀρχεῖται ἀπὸ
τῆς ἐκδόσεώς της.

Ὁ Πρόεδρος

Ὁ Ἀντιπρόεδρος

Τὰ Μέλη

Ἄρθρον 2.

1. Οἱ καταλαμβανόμενοι ἐφεξῆς ὑπὸ τοῦ ὁρίου ἡλικίας Ἀ-
ξιωματικοὶ Χωροφυλακῆς μόνιμοι, ἢ ἐφεδρὸι ὑπηρετοῦντες
κατὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ παρόντος, πρὸ τῆς συμπληρώσεως
τριακονταπενταετιοῦς πραγματικῆς ὑπηρεσίας, διατηροῦν-
ται τῇ αἰτήσῃ τῶν, ὑποβαλλομένη κατὰ μῆνα Ἰούλιον
τοῦ ἔτους τῆς καταλήψεως τῶν ὑπὸ τοῦ ὁρίου ἡλικίας, εἰς
τὴν ἐνεργὸν ὑπηρεσίαν ἐκτὸς ὁργανικῶν θέσεων, ἐν τῷ αὐτῷ
βαθμῷ, ὃν ἕκαστος φέρει τὴν χρονολογίαν καθ' ἣν καταλαμ-
βάνεται ὑπὸ τοῦ ὁρίου ἡλικίας, πρὸς συμπλήρωσιν συνταξίμου
χρόνου καὶ οὐχὶ πέραν τῆς τριετίας ἀπὸ τῆς καταλήψεως
τῶν ὑπὸ τοῦ ὁρίου ἡλικίας. Διὰ τοὺς ἐξεργουμένους τὴν 31.12.
1963 ἢ κατὰ τὰ ἄνω αἰτήσεις ὑποβάλλεται ἐντὸς μηνὸς ἀπὸ
τῆς δημοσίευσως τοῦ παρόντος.

2. Οὗτοι ἀπολύονται τῆς ὑπηρεσίας, ἅμα τῇ λήξει τοῦ
χρόνου, δι' ὃν διετηρήθησαν ἐν ὑπηρεσίᾳ, δι' ἀποφάσεως τοῦ
Ὑπουργοῦ Ἑσωτερικῶν ἢ καὶ ἐνωρίτερον, ἐφ' ὅσον ἤθελον
κρίθῃ μὴ διατηρητέοι εἰς τὴν ἐνεργὸν ὑπηρεσίαν, τῇ ἡτιολο-
γημένῃ προτάσει τοῦ Ἀρχηγοῦ Βασιλικῆς Χωροφυλακῆς.

3. Ἡ διαδικασία τοῦ ἀρθρου 2 τοῦ Ν.Δ. 3768)1957 (Α'
202) ἔχει ἐφαρμογὴν καὶ διὰ τοὺς ἀνωτέρω, τῆς σχετικῆς
πράξεως τοῦ Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου τῆς καθοριζούσης τὸν
συντάξιμον χρόνον ἐκάστου τούτων, ἐκδοθευμένης μέχρι τέλους
Νοεμβρίου ἐκάστου ἔτους.

4. Εἰς τὸ ἐδάφιον α' τῆς παρ. 1 τῆς διὰ τοῦ ἀρθρου 1
τοῦ ὡς ἄνω σχεδίου νόμου κυρουμένης πράξεως τοῦ Ὑπουργι-
κοῦ Συμβουλίου, ἡ φράσις «πρὸ τῆς συμπληρώσεως 35ετοῦς
πραγματικῆς συνταξίμου ὑπηρεσίας» ἀντικαθίσταται διὰ τῆς
φράσεως «πρὸ τῆς συμπληρώσεως 35ετοῦς πραγματικῆς ὑπηρε-
σίας».

5. Αί διατάξεις του παρόντος άρθρου έχουν εφαρμογή και διά τους αξιωματικούς της Αστυνομίας Πόλεων.

6. Ανθυπασισταί Χωροφυλακής και τούτοις εξομοιούμενοι Ανθυπαυνοί της Αστυνομίας Πόλεων, παραμένουν μετά την κατάληψιν των υπό του όριου ηλικίας υπό τὰς αὐτὰς μετὰ τους αξιωματικούς προϋποθέσεις ἐπὶ ἐν μόνον ἔτος.

Ἄρθρον 3.

1. Ἡ δύναμις τῶν Ἀξιωματικῶν τῆς Βασιλικῆς Χωροφυλακῆς αὐξάνεται κατὰ ἓνα Ὑποστράτηγον, ἑπτὰ Συνταγματάρχας, πέντε Ἀντισυνταγματάρχας πέντε Ταγματάρχας καὶ ἀνὰ τέσσαρας Ἀνθυπασιστάς δι' ἐκάστην τάξιν Ἀνθυπαυσιστῶν.

2. Τροποποιεῖται τὸ ἄρθρον 79 παρ. 1 τοῦ Ν.Δ. 3365/55 «περὶ Κώδικος Ε.Β.Χ.» ὡς πρὸς τὸ ὅριον ηλικίας τῶν ὀπλιτῶν, ὡς κάτωθι:

Ἐνωμοτάρχου τὸ 49ον ἀντὶ τοῦ 48ου. Ὑπεν)ρχου τὸ 49ον ἀντὶ τοῦ 48ου. Χωρ)κος τὸ 48ον ἀντὶ τοῦ 45ου.

3. Αἱ παρ. 7 καὶ 8 τοῦ άρθρου 129 τοῦ Ν.Δ. 3365/55 (Φ.Ε.Κ. Α' 257) «περὶ Κώδικος Ἑλληνικῆς Β. Χωροφυλακῆς» καταργοῦνται ἀφ' ἧς ἴσχυσαν καὶ συμπληροῦνται ἡ παράγραφος 6 τοῦ αὐτοῦ άρθρου, προστιθεμένης τῆς φράσεως εἰς τὸ τέλος τῆς πρώτης περιόδου «ἐφ' ὅσον ἐκλήθη πρὸς μετεκπαίδευσιν ἄλλως προτείνεται κρίνεται».

4. Αἱ διατάξεις τοῦ άρθρου 50 τοῦ Ν.Δ. 4101/1960 ἐφαρμόζονται καὶ διὰ τοὺς Ἀξιωματικούς καὶ Ἀνθυπασιστάς Χωροφυλακῆς, τοὺς μὴ καταληφθέντας μέχρι σήμερον ὑπὸ τοῦ ὁρίου ηλικίας, οἵτινες ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ κατὰ τῶν Κομμουνιστοσυμμοριτῶν ἀγῶνος μέχρι τῆς δημοσιεύσεως τοῦ παρόντος Νομοθετικοῦ Διατάγματος προσεβλήθησαν ὑπὸ οἰουδήποτε νοσήματος (μελανώματος οὐχὶ φυματιώδους μορφῆς, ἔλκους στομάχου κλπ.) καὶ ἐκρίθησαν ἕνεκα τούτου ἀνίκανοι καὶ ἀποστρατευτέοι.

Οὗτοι παραπέμπονται εἰς τὴν Α.Σ.Υ. Ἐπιτροπὴν πρὸς ἐξέτασιν τῇ αἰτήσῃ των, ὑποβαλλομένη εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ἑσωτερικῶν ἐντὸς ἀνατρεπτικῆς προθεσμίας δύο μηνῶν ἀπὸ τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος.

5. Εἰς τὸ τέλος τῆς παραγράφου 2 τοῦ άρθρου 79 τοῦ Ν.Δ. 3365/1955 «περὶ Κώδικος τῆς Ἑλληνικῆς Βασι-

κῆς Χωροφυλακῆς», προστίθεται ἐδάφιον ἔχον οὕτω: «Αἱ ἀνωτέρω διατάξεις ἔχουσιν ἐφαρμογὴν καὶ ἐπὶ τῶν Μονίμων ὀδοντιάτρων τοῦ Σώματος».

Εἰς τὴν ἐννοίαν τῆς διατάξεως τοῦ άρθρου 53 τοῦ Νόμου 4101/1960 περιλαμβάνεται καὶ τὸ ὅτι ὁ χρόνος τῆς ἐπὶ συμμετάσκει προσλήψεως προσμετρεῖται ἀνδρομικῶς διὰ τὴν συμμετοχὴν εἰς τὰ Ἀσφαλιστικά καὶ Ἐπικουρικά Ταμεία τῶν ἀξιωματικῶν τοῦ Σώματος τῆς Ἑλληνικῆς Βασιλικῆς Χωροφυλακῆς, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τὴν ἀνδρομικὴν προαγωγὴν αὐτῶν καὶ διὰ πᾶσαν ἄλλην περίπτωση ἀφορῶσαν τοὺς ἀξιωματικούς τούτους, πλην τῆς ἀνδρομικῆς λήψεως ἀποδοχῶν.

6. Καταργεῖται ἡ παράγραφος 1 τοῦ άρθρου 15 τοῦ Ν.Δ. 4101/1960 (Φ.Ε.Κ. Α' 134) περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τοῦ Ν.Δ. 3365/1955 «περὶ Κώδικος τοῦ Σώματος τῆς Ἑλληνικῆς Β. Χωροφυλακῆς», ἀφ' ἧς ἴσχυσε καὶ ἀντικαθίσταται ὡς ἀκολουθῶς:

«Ἡ ἄδεια γάμου χορηγεῖται εἰς τοὺς Ἐνωμοτάρχας καὶ Ὑπενωμοτάρχας ἀπὸ τῆς συμπληρώσεως τοῦ 30οῦ ἔτους τῆς ηλικίας των καὶ εἰς ποσοστὸν μέχρι τοῦ 1)4 τῆς ἐκάστοτε ὀργανικῆς δυνάμεως τῶν Ἐνωμοταρχῶν καὶ Ὑπενωμοταρχῶν καὶ εἰς τοὺς Χωροφύλακας ἀπὸ τῆς συμπληρώσεως τοῦ 30οῦ ἔτους τῆς ηλικίας των καὶ εἰς ποσοστὸν μέχρι τοῦ 1)3 τῆς ἐκάστοτε ὀργανικῆς δυνάμεως τῶν Χωροφυλάκων».

Ὁ παρὼν Νόμος ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον κυρωθεὶς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 26 Σεπτεμβρίου 1963

**ΠΑΥΛΟΣ
Β.**

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΙΩΑΝ. ΔΑΣΚΑΛΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΠΙ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
Γ. ΣΦΕΡΟΠΟΥΛΟΣ

Ἐδωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 27 Σεπτεμβρίου 1963

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΒΑΣ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΟΥ